

和谐对称的中华美文

中华国学传世浩典

民俗精集本

中华对联故事

原著（民国）不提撰人

编译 何青锋

五百里滇池，奔来眼底。披襟岸帙，喜茫茫空阔无边！看：东骧神骏，西翥灵仪，北走蜿蜒，南翔缟素。高人韵士，何妨选胜登临。赴蟹屿螺洲，梳裹就风鬟雾鬓；更苹天苇地，点缀些翠羽丹霞。莫辜负：四周香稻，万顷晴沙，九夏芙蓉，三春杨柳。数千年往事，注到心头。把酒凌虚，叹滚滚英雄谁在？想：汉习楼船，唐标铁柱，宋挥玉斧，元跨革囊。伟烈丰功，费尽移山心力。尽珠帘画栋，卷不及暮雨朝云；便断碣残

可俗可雅 翰墨书香门楹处
亦庄亦谐 风流文章天下传



图书在版编目(CIP)数据

中华对联故事 / 何青锋编译. — 北京: 京华出版社, 2009.11

(中华国学传世浩典)

ISBN 978-7-80724-697-8

I. 中… II. 何… III. ①对联—作品集—中国②故事—作品集

—中国 IV. I269.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 063340 号

中华对联故事

原 著 / 不提撰人

编 译 / 何青锋

责任编辑 / 王 玫

封面设计 / 悬墨工作室

版式设计 / 金麦田·南 戈

出版发行 / 京华出版社

(北京市朝阳区安华西里一区 13 楼 2 层 100011)

责任发行 / 臧威威

印 刷 / 三河市骏杰印刷厂

开 本 / 720mm × 1000mm 1/16

字 数 / 300 千字

印 张 / 23

版 次 / 2009 年 11 月第 1 版

印 次 / 2009 年 11 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-80724-697-8

定 价 / 39.80 元

京华版图书, 若有质量问题, 请与本社联系

对联是我国文学艺术中的一朵奇葩。它文学性强，修辞瑰丽，虽寥寥数语，却高度概括，意境深远。凡言志、寄情、庆颂、悼念、写景、吊古、讽喻、励人、自我修养等，都可以用对联来表达。

说起对联的起源，还有一个故事：相传，后蜀广政二十七年，在春节前夕，一个学士在寝门左右两块桃符板上题写联句，以迎新春。孟昶皇帝看到后，认为学士的题句不工整，便亲自在桃符上书写了“新年纳余庆，嘉节号长春”的吉祥联语。这是我国用文字记载下来的最早的一副对联。

至于桃符板的起源，那就更早了。桃符是用两块长约七八寸，宽约一寸余的桃木做成的，上面写上门神的名字或画上他们的画像。北宋王安石有一首脍炙人口的七绝《元日》：爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏。千门万户瞳瞳日，总把新桃换旧符。

对联是一种特殊的文体。因为汉字是一个字一个音节，大多数是一个单音词，也有两个字或三个字的多音词，对联就是字数相同的对偶句。一般来说，它要求：上下联字数相等，字的声律相对，即平仄协调；一般上联最后一字为仄声，下联最后一字为平声，它们要音节一致，词性相同而意思相对或相迎，并且忌讳上下联出现重字；上下句句式一样，但句意要相互独立而且有联系。

具体说来，因修辞方式和写作要求不同，对联可分为九种形式。一为嵌名联，即在对联中嵌入姓名、地名、楼名或其他特定的字。明代某地书院有一上联：“李阳生，指李树为姓，生而知之。”这出句很久没人对出来。后来大学士杨大年对出下联：“马援死，以马革裹尸，死而后已。”上联嵌入李阳名，下联嵌入马援名。

二为嵌字联，包括嵌方位、季节、名称等。比如，乾隆年间，工部衙门失火，特命司空负责督工修复。纪晓岚做上联道：“水部火灾，金司空大兴土木。”但一时想不出下联，正巧看到一位中书内阁，于是马上有了下联：南人北相，中书令什么东西！上联含金，木，水，火，土。下联有东，南，西，北，中。



三是嵌数联，就是在联中嵌入数字，表达意思。比如，冯梦龙《警世通言》“王安石三难苏学士”说，王安石出了三条上联，难倒了素以善对著称的苏东坡。三句上联是：一、“一岁二春双八月，人间两度春秋。”二、“七里山塘，行到半塘三里半。”三、“铁瓮城西，金玉银山三宝地。”据说，到现在还没有下联，可见其难度。

四为析字联，就是用汉字的构件演变成联，有的还把字析为形，音，义三个方面。有一个析字联，非常具有代表性。上联是：“寸土为寺，寺旁言诗，诗言：明月送僧归古寺”，下联为：“双木为林，林下示禁，禁云：斧斤以时入山林。”

另外，对联还有叠字联、谐音联、回文联、集句联、地名联等形式。可以说对联的形式是多种多样的，我们在编撰本书的时候，也充分考虑到了这一点，在选材上尽量把各种形式的对联都囊括进来，好让读者有一个具体鲜明的感性认识。

对联的内容也是多种多样的。比较常见的有春联，内容总是喜迎新春，展望未来，并有祝福的意思；贺人新婚或祝寿，则是庆贺祝颂的内容；至于挽联则是对死者的怀念、评价，也有将作者与死者的关系叙述在对联中的，这都是特定内容的对联。

至于一般的对联，内容就多种多样了。有的是格言性质的，例如清代大臣林则徐在出任江苏廉访使时，在大堂上挂了一副亲自书写的作为座右铭的对联：“求通民情，愿闻己过”。上联要求自己了解百姓生活疾苦，下联是希望别人对自己多提意见。有的评论性质的对联更是让人回味，如成都武侯祠诸葛亮殿有清末赵藩撰写的名联：“能攻心则反侧自消，从古知兵非好战；不慎势则宽严皆误，后来治蜀要深思。”既是对诸葛亮的评价，又是对政治的总结，就是在今天也是有借鉴意义的。

对联在古代被认为是不入文学体裁的小记，不被重视，常常疏于记载和整理，许多优美的对联因此失散在了历史的长河中。我们编这样一本书，正是为了使这种民族的文学财富能够更好地为人们了解和喜欢。

对联的文字一般是要结合具体情景，才能很好的理解。我们也正是考虑到这一点，所以采取对联故事的形式，让一句句对联在故事中活起来，使读者对其中的意义有更好的理解。在编撰过程中，我们参考了许多其它相关著作，在此特表示感谢。



B 篇



半副对联慑群魔

十九世纪末，由于清朝腐败无能，帝国主义国家都想把中国这块肥肉吃到肚子里，他们组织八国联军占领了天津和北京。腐败的清政府对侵略者怕得发抖，只好求和。

据说，“议和”会议开始后，某国的一位代表想借此侮辱中国。于是，他对清政府的代表说：“对联，是贵国特有的一种文学形式。现在我出一联，你们如能对上，我给你们磕五个头，如对不上，你们也应如此。”在清政府的代表未置可否之时，他脱口念出了上联：

琵琶琴瑟八大王，王王在上。

在这上联中，“琵琶琴瑟”四字上面，共有八个“王”字，用来指代“八国联军”，同时，借此炫耀征服者的狂妄气焰。

在场的其他帝国主义分子听了，发出一阵哄笑。清政府的代表中，有的呆呆地发笑；有的虽然胸有不平，但无词可答；首席代表更是坐立不安，既怕对不出来失了面子，又怕有人对出来，惹恼了侵略者。这时，只见代表团中的一青年投笔而起，铿锵答道：

魑魅魍魉四小鬼，鬼鬼犯边。

“魑魅魍魉”是传说中害人的四种妖怪，联语不但对仗工稳，而且以蔑视的口吻说出了帝国主义像害人的“小鬼”一样，侵犯我国主权，为中国人民所痛恨。侵略者们听后，个个愕然肃目；那位挑衅的先生听了，瞠目结舌，不得已向那位青年半蹲半跪地磕了五个头。

◎ 拓展阅读

《训蒙骈句》

为明代司守谦撰。司守谦，字益甫，明代宣化里人。能文，不幸早夭，诗文散佚，仅此篇存世。

所谓骈句，即对仗句。此书本是旨在帮助启蒙的学童能够尽快掌握并熟练运用八股文中的对偶句，但后来被用作研究对联写作的必读著作。书中按韵部顺次，由三言、四言、五言、七言、十一言的五对骈句组成一段，每韵三段。此书与《声律启蒙》、《笠翁对韵》同为学习对仗句的不可多得的研究资料。我们将在下面的文章中依次列出其内容。





相传清朝的时候，河北唐山某地有个叫王庄的地方，住着个大号叫文龙，乳名叫小龙的男青年。他从小聪明好学，很有文才。到了二十岁了，父母要给他娶亲，便让媒婆找个好人家，小龙却死活不愿意。原来，他早就听说李村有个姑娘，芳名彩凤，小名小凤，长得貌似天仙，更难得的是诗文也很了得。小龙早就对小凤生了爱慕之情，只是没有机会接触，常常为此苦恼。

过年的时候，李村演戏，文龙想这倒是个好机会，便早早赶到戏场。果然看见彩凤坐在那里，正和旁边的几个姑娘聊天。文龙一看机会来了，立刻凑上前去，在彩凤身后坐下。

坐得这么近，可是说点什么呢？文龙望台上一看，几位琴师正有滋有味地调试琴弦，为开场作准备呢。文龙即景生联，吟道：

绝妙琴弦，声闻一去二三里。

彩凤听到有人在后面吟对，就回过头来看，原来是王庄的才子文龙。小凤心中也对他很有好感。停了一会儿，彩凤明白了：他是在求对。这时候，台上的锣鼓点响起来了，小凤不慌不忙地对道：

上好鼓板，雷动邻村四五家。

戏开始了，演的是《杨家将》中的《山寨招亲》，演到穆桂英逼杨宗保与她拜堂成亲的情节，小凤不由得掩口而笑。文龙见状，又出一句：

艺事总归空，何必以空为实事。

彩凤想了想，脱口对道：

人情都是戏，不妨假戏作真情。

文龙一听，好像这姑娘对自己也有点意思啊，心里很是高兴。可老这样旁人会笑话的，文龙似乎注意到了周围姑娘们异样的目光，就想约个时间再见面。于是，吟了一句上联约彩凤约会：

当晚月升重伴凤。

彩凤笑着对道：

今宵日落再逢龙。

当然，今夜的村边柳树下肯定有小龙和小凤的身影。

◎ 拓展阅读

《训蒙骈句·上卷·一东》（一）

天转北，日升东。东风淡淡，晓日蒙蒙。野桥霜正滑，江路雪初融。报国忠臣心秉赤，伤春美女脸消红。孟柯成儒，早藉三迁慈母力；曾参得道，终由一贯圣人功。

白衣里一个大仁

明代有个尚书叫徐仁，他不是进士出身，而是从一个普通的“干部”开始，勤勤恳恳，一直当到了兵部尚书。虽然很有才干，但常被那些科举出身的同僚和士子们笑话。

有一次，各位同僚在学宫里办点事，有个进士看徐仁也来了，就想戏弄一下他。于是，指着孔子的牌位说：“徐大人，请问这位老先生是谁呀？”意思是讽刺徐仁没进过学堂，不是孔子的“学生”。徐仁当然明白这位进士的意思，就回答说：“还好，认得！听说这位先生不是由科甲出身的。”同僚们听了哭笑不得，想这一次是他好运气，被他躲过，心里还是不服气。

又有一次，几位同行与徐仁去城外，路上又想嘲笑他没有“文凭”。徐仁见他们三番五次戏弄，有些生气，说：“我倒要领教一下各位进士的才学，我们来对对联吧。”这些人想，我们读书这么多年，什么都没干，就是联句成诗，比试对联那还不是手到擒来。就回答：“大人先请！”

徐仁一笑，给他们出了上联：

劈破石榴，红门中许多酸子。

这是讽刺他们是黄（音红）门中出来的文人，都是酸溜溜的。这些平日里夸夸其谈的进士们听了这个上联，当然知道徐仁是在讽刺他们，想出个下联回复一下，但是想来想去，想不出来，很是很难堪。

徐仁看到这些不可一世的进士们也有今天，又笑了一笑，给他们道出下联：

咬开银杏，白衣里一个大仁。

用“白衣”比喻没有科甲出身的人，而“大仁”又是“大人”的谐音。说我这个“大人”就不计你们这些“小人”的过了。

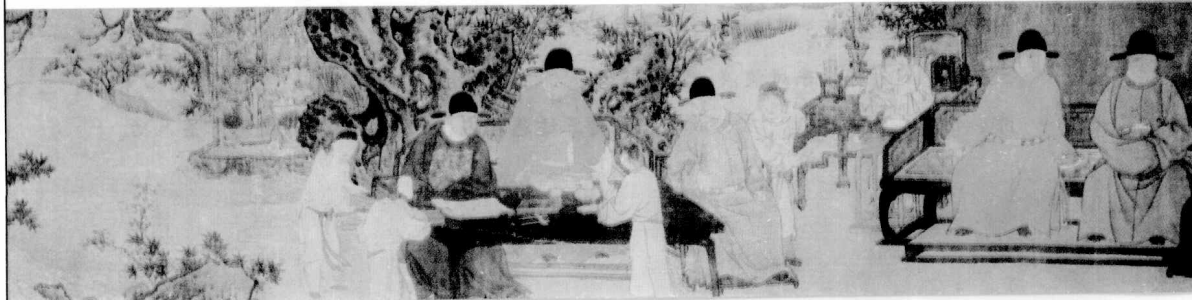
从此以后，他们再也不敢说一句嘲笑的话了。

◎ 拓展阅读

《训蒙骈句·上卷·一东》(二)

清暑殿，广寒宫。诗推杜甫，赋拟扬雄。人情冷暖异，世态炎凉同。丝坠槐虫飘帐慢，竹庄花蝶护房栊。高士游来，屐齿印开苔径绿；状元归去，马蹄踏破杏泥红。

○ 品画鉴宝 杏园雅集图（之一）·明·谢环



白居易是唐代的大诗人，他为官清正，因此得罪了权贵，被贬到忠州做刺史。到了忠州这个偏僻之地，没有朋友，家人又不在身边，失意之至，心情苦闷，因此常常以酒浇愁。

有一天，白居易到城东苏家酒店饮酒。这家酒店酿制的酒叫“透瓶香”。乃城东门的甘甜井水，上等糯米，加上祖传老窖酒曲酿成。这种酒极烈，常人喝不过一两，不然定会醉倒。因此老板为了防止客人醉倒，只用一两的酒杯卖酒。

却说白居易初来此地，不知道这酒的厉害，还以为是老板吹牛，心想今天一定要让他看看我的酒量。到了门口，见门上贴着一副对联：

杯中酒常满，
店里客总新。

白居易走进来，便向掌柜的喊道：“老人家，久闻透瓶香的名气，先来半斤尝尝！”掌柜听了，吓了一跳，摇摇手，说道：“客官，本店这酒厉害，最多只打一两，多了不卖！”

白居易说：“管这酒怎么利害，见了我老白也没用。好酒尽管上来，一定要一醉方休。”掌柜见这位客官不信，也没办法，就给打了二两。白居易闻到酒香，一饮而尽，只觉得腹内一股香气油然而上，好不痛快。好酒助兴，白居易连忙提笔写了一副对联：

杯中酒未满，
店里客不依。

老板见这副对联字写得非常好，就挂在酒店堂上。可是，别的顾客走进店来，正想喝酒，一抬头发现这两句联挂在堂中。低头一想，难道是这家酒店做生意不老实，缺斤少两？也就没有心思喝酒，转身走了。这样一来，酒店的生意慢慢地坏下去了。

酒店老板知道这事坏在白居易的对联上，就去求他给想个办法。白居易听了，噗地一笑，说：“给老板惹麻烦了，还请见谅。这个对联好办，我加几个字就行了。”于是拿出笔墨，刷刷几下，将对联改成：

杯中酒未满，哪能过瘾？
店里客不依，一醉方休。

这样一来，意思完全改了过来。酒店的生意又兴隆起来。

○ 品画鉴宝 柳下眠琴图·明·仇英 图中枝叶扶疏的柳荫下，有一儒雅之士席地倚琴而卧，似乎弹奏之后憩息养神，儒士面容柔和，神态安详，表现了其安然处世，超脱悠闲的心境。作者用笔豪放而秀丽，柳叶浓淡虚实，富于变化，反映了其高超的绘画技艺。

◎ 拓展阅读

『训蒙骈句·上卷·一东』 (三)

龙泉剑，鸟号弓。春雉逐疫，社酒祈丰。笛奏龙吟水，萧吹凤啸桐。江面渔舟浮一叶，楼台旗鼓报三通。时当五更，庶尹拱朝天阙外；漏过半夜，几人歌舞月明中。



通州有个寺庙叫西寺，当家的和尚叫苍松。这个寺广有田地，也有很多寺产。此僧书没读多少，却喜欢附庸风雅，一有机会就请名人写字、作画、题词。得到了别人作品，又不想给钱，是个十足的势利小人。

这天，郑板桥在书画收藏家保艺园家里做客，正好苍松也在保家化缘。苍松看见了板桥，就像见了财神，非要拉郑板桥去西寺做客住。郑板桥看见这样的人，也没有办法，只好去了庙里。

开始的时候，苍松和尚招待得十分热情周到，每天的饭菜都很丰盛，泡茶用最好的茶叶，连茶具都是景德镇的细薄瓷。但是郑板桥知道和尚的性格，一个字都不写，每天只是看书。

过了三天，苍松便有些等不及了，主动找郑板桥闲谈，说寺里有很多字画，只是没有郑板桥的对联。郑板桥顾左右而言他，装作不明白，依旧每天看书。

又过了三天，苍松已经很不耐烦了，派了个小小和尚送来文房四宝，并传话说：“忘了给先生准备文房四宝，还请先生有空写写字。”郑板桥心里很明白苍松的心思，还是动也没动，只是每天看书。

又过了三天，和尚已经想赶郑板桥走了。招待的饭也少了，茶也不好了。郑板桥见了，也不说什么，但是不画不写，整天一门心思读书。和尚见他这样，就把板桥的待遇一再降低。饭只给一小碗，菜里一点油星儿也没有。郑板桥也没放在心上，照样住在寺里，一切如旧。

过了很多天，保艺园发现郑板桥在寺里受苦，就要接他回去。郑板桥对和尚说：“在寺里打扰了许多天，多亏方丈招待，过意不去，留副对子作为报答吧！”苍松想不到最后还能得副对联，非常高兴。郑板桥从案子下边取出一副对子，递给和尚：

青菜白盐粬子饭；

瓦壶天水菊花茶。

苍松和尚一看这联，高兴劲一下子没了。这样的对联，悬挂起来岂不让人笑话，只好悄悄把它卖掉了。

◎ 拓展阅读

《训蒙骈句·上卷·二冬》(一)

君子竹，大夫松。偷香粉蝶，采蜜黄蜂。风定荷香细，日高花影垂。大庾岭头梅灿烂，姑苏台足草蒙茸。跃马游人，苑内观花夸景美；操豚野老，田间拜社祝年丰。



包公受托出三对

相传宋朝的时候，有一年正值大考，主考官选出了前三甲，只等皇上钦点。

皇帝一看这三位才子都不错，便有心从里面招个驸马。看朝中文武，最为清廉公正的就是包拯包大人了。就委托他当主考官，从前三甲里选个驸马出来。

包大人受了委托，便认真思考起来，想如何才能选一个才德兼备的驸马。想了好几天，心里终于有了底。考试这天，包大人端坐堂上，前三甲直立堂下。包大人说道：“各位才子，本官受皇上重托，要招驸马，请大家认真听题。”

三位才子听了，心里也很紧张，要是考试胜出，不要说美貌公主到手，头名状元也跑不了。

包公共有三个题目：第一步要考生自己出题写诗赋词，考察他们的文采和见识。

第二步考对对联。他随口念出了想了好几天的一个上联：

我包大人受皇命坐北朝南面顾左右监考生，谁都不马虎。

三个人听了这上联，都沉思起来，不一会儿，有个叫穆峰的站起来答道：

咱穷秀才赴考场思前想后案卷上下答试题，全不费工夫。

包公一听，想想对得不错。再一看，原来是穷书生穆峰，连声赞道：“好对！好对！”

第二题穆峰胜出，只等第三题的结果。只见包公手拿一根半尺长的金针，向对面的一根雕龙画柱上掷去，金针便牢牢插在木柱上。包公说道：“哪位才子能说出这个动作的意思？”这一次，又是穆峰站起来说：“包大人，我有一解，这叫针到木开，木里取金。不知对不对？”包公听了，大声叫好，连声赞道：“穆峰，你连胜两局，驸马就是你了。等着娶公主吧，我要回复皇命去了。”

◎ 拓展阅读

《训蒙骈句·上卷·二冬》(二)

冯妇虎，叶公龙。鱼沉雁杳，燕懒莺慵。依依河畔柳，郁郁涧边松。
天成阆苑三千界，云锁巫山十二峰。骚客游归，双袖微沾花气湿；
渔郎钓罢，一舟闲系柳阴浓。

○包公像 包公即包拯（999—1063），宋朝著名清官，人称包青天，以断狱英明刚直而著称于世，后卒于位，谥号『孝肃』。

包孝肃





话说某县有一个姓徐的人家，娶了一位很有文才的媳妇。新婚之夜，新娘有意考新郎的才华，便说：“我这里有个下联，却没有上联，请你对出来了，再入洞房。”说完即念出这一下联：

点灯登阁各攻书。

新郎想想自己念了这么多年书，也不能输给一个小女子。得了这个下联之后，即至厅堂踱步沉思。月亮升起来了，又落下去了，还是没有对出来，只好垂头丧气的到学堂去睡。

第二天早上，新娘看见丈夫闷闷不乐，便问：“官人何故发愁？”新郎以实相告，说：“小生才疏学浅，还没对上你的上联呢。”新娘听了一惊，忙问道：“昨夜你不是对出来了吗？”新郎也觉得很奇怪，说：“昨夜我住在学堂想了一夜，夫人不要取笑了！”新娘一听，知道事情不好，自己已被人骗奸，便偷偷上吊而死。

新娘死后，新郎被控谋杀罪，随即捉拿入狱。可怜那文弱书生，哪里经得起糊涂官的严刑？拷打之下，不得已被迫招供。因而判处秋后问斩，案子上报到了开封府。

恰好包拯是开封府的府尹。他看到这个案卷，觉得新婚之夜，这新郎万万不至吊死新娘，其中必有隐情。但是如果这书生是冤枉的，那么凶犯又是谁呢？思来想去一时也无头绪，便在书房里踱起步来。

第二天即调取人犯，亲自过堂。徐公子见是青天大老爷坐堂，就翻了供，说出了实情。包拯听了案情，又琢磨这个下联，久久不能入睡。于是包公索性走出书房，对包兴说：“今夜月色不错，同我去院里赏月，如何？”包兴答应一声，随即端来一把椅子，放在一株大梧桐树下，好让包公坐。包公走过去，随手移正一下椅子，突然大叫着说：“有上联了！”立刻奔回书房，拿出文房四宝，挥笔而就：

移椅倚桐同赏月。

第二天一早，包公在府门前贴出一张告示，说要招聘一位幕僚，以对联为题。对上者取之。接着在下面写上上联：

移椅倚桐同赏月。

过了两天，有一书生揭榜对道：

点灯登阁各攻书。

包公一听，当即命人拿下。那“书生”当时还不知为何，喊冤叫屈。包公当即怒斥道：“你害死两条人命，还不快从实招来，如若不然，大刑伺候！”那人见了包拯，两脚已经发软，又听他说出人命大案。觉得已不能赖，只好从实招来：“那日深夜，我碰巧在学堂过夜，听新郎轻声吟诵此联，我便潜入新房，以大人说的上联骗奸了新娘。”

冤案终于水落石出。



◎ 拓展阅读

《训蒙骈句·上卷·二冬》(三)

催春鸟，噪秋蛩，郭荣叩马，卫献射鸿。玉盘红缕润，金瓮绿醅浓。对雪谁家吟柳絮，披风何处采芙蓉。芳满春园，红杏有颜清露洗；雨过秋谷，玄关无锁白云封。